

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

**ATTI
DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**

**ACTES
DU PRESIDENT DE LA REGION**

Decreto 2 aprile 2020, n. 137.

Arrêté n° 137 du 2 avril 2020,

Nomina del Signor Marco LORENZETTI in sostituzione del dimissionario Signor Guido BERTOLIN quale componente del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales per il settore "servizi alle imprese".

portant nomination de M. Marco Lorenzetti en tant que représentant du secteur des services aux entreprises au sein du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales et en remplacement de M. Guido Bertolin, démissionnaire.

pag. 1889

page 1889

Decreto 2 aprile 2020, n. 138.

Arrêté n° 138 du 2 avril 2020,

Nomina del Signor Guido BERTOLIN in sostituzione del dimissionario Signor Giulio GROSJACQUES quale componente del Consiglio della Camera valdostana delle imprese e delle professioni – Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales per il settore "industria".

portant nomination de M. Guido BERTOLIN en tant que représentant du secteur de l'industrie au sein du Conseil de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales et en remplacement de M. Giulio GROSJACQUES, démissionnaire.

pag. 1889

page 1889

Ordinanza 19 aprile 2020, n. 160.

Ordonnance n° 160 du 19 avril 2020,

Ulteriori misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-2019. Ordinanza ai sensi dell'art. 32, comma 3, della legge 23 dicembre 1978, n. 833 in materia di igiene e sanità pubblica. Disposizioni per le attività di silvicoltura ed utilizzo aree forestali e per le attività del settore delle costruzioni.

portant nouvelles mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens du troisième alinéa de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978 en matière d'hygiène et de santé publique, et concernant les activités sylvicoles, l'exploitation des aires boisées et la construction.

pag. 1890

page 1890

Ordinanza 19 aprile 2020, n. 161.

Ordonnance n° 161 du 19 avril 2020,

Ulteriori misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-2019. Ordinanza ai sensi dell'art. 32, comma 3, della legge 23 dicembre 1978, n. 833 in materia di igiene e sanità pubblica. Disposizioni per le attività agricole per autoconsumo.

portant nouvelles mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens du troisième alinéa de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978 en matière d'hygiène et de santé publique, et concernant les activités agricoles pour la production de denrées destinées à l'autoconsommation.

pag. 1895

page 1895

Ordinanza 21 aprile 2020, n. 171.

Ordonnance n° 171 du 21 avril 2020,

Ulteriori misure per la prevenzione e gestione dell'emergenza epidemiologica da COVID-2019. Ordinanza ai sensi dell'art. 32, comma 3, della legge 23 dicembre 1978, n. 833 in materia di igiene e sanità pubblica. Disposizioni per vendita al dettaglio di semi, piante e fiori ornamentali,

portant nouvelles mesures de prévention et de gestion de l'urgence épidémiologique liée à la COVID-19, au sens du troisième alinéa de l'art. 32 de la loi n° 833 du 23 décembre 1978 en matière d'hygiène et de santé publique, et concernant la vente au détail de semences, de plantes et de

piante in vaso, fertilizzanti ecc.

pag. 1899

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Decreto 2 aprile 2020, n. 3.

Rinnovo della Commissione regionale per l'accertamento dei requisiti necessari all'iscrizione nel ruolo dei conducenti di veicoli adibiti ad autoservizi pubblici non di linea della Valle d'Aosta - l.r. 42/94.

pag. 1904

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ASSESSORATO DELL'AMBIENTE, RISORSE NATURALI E CORPO FORESTALE

Provvedimento dirigenziale 6 aprile 2020, n. 1430.

Autorizzazione alla Società DEVAL S.p.A., ai sensi della l.r. 8/2011, alla posa di cavi elettrici sotterranei mt/bt per lo spostamento della cabina elettrica denominata "Campo sportivo" in Piazza Mazzini del Comune di AOSTA - linea 849.

pag. 1905

ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Provvedimento dirigenziale 24 marzo 2020, N. 1264.

Concessione dell'autorizzazione unica di cui all'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13, al Comune di FÉNIS per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico sull'acquedotto comunale di FÉNIS denominato Bergi comprendente la linea elettrica, in bassa tensione, di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione.

pag. 1907

Provvedimento dirigenziale 2 aprile 2020, n. 1375 .

Concessione dell'autorizzazione unica di cui all'art. 52 della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13, al Comune di

fleurs ornementales, de plantes en pot, de fertilisants, etc.
page 1899

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Arrêté n° 3 du 2 avril 2020,

portant renouvellement de la Commission régionale chargée de la vérification des qualités requises en vue de l'immatriculation au Répertoire des conducteurs des véhicules affectés aux services automobiles publics non réguliers de la Vallée d'Aoste, au sens de la loi régionale n° 42 du 9 août 1994.

page 1904

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORAT DE L'ENVIRONNEMENT, DES RESSOURCES NATURELLES ET DU CORPS FORESTIER

Acte du dirigeant n° 1430 du 6 avril 2020,

autorisant *Deval SpA*, au sens de la loi régionale n° 8 du 28 avril 2011, à poser une ligne électrique souterraine MT/BT du fait du déplacement du poste dénommé « Campo sportivo » et situé rue Mazzini, dans la commune d'AOSTE (ligne n° 849).

page 1905

ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Acte n° 1264 du 24 mars 2020,

portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 à la Commune de FÉNIS en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dénommée « Bergi » et utilisant les eaux du réseau communal de distribution d'eau, ainsi que de la ligne électrique de basse tension de raccordement de l'installation en cause au réseau de distribution.

page 1907

Acte n° 1375 du 2 avril 2020,

portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015 à la Commune

FÉNIS per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico sull'acquedotto comunale di FÉNIS denominato Miserègne comprendente la linea elettrica, in bassa tensione, di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione.

pag. 1913

Provvedimento dirigenziale 2 aprile 2020, n. 1387.

Approvazione, ai sensi dell'art. 52, comma 1, della legge regionale 25 maggio 2015, n. 13, di una variante non sostanziale al progetto autorizzato con deliberazione della Giunta Regionale n. 2444/2009 e con provvedimenti dirigenziali n. 4923/2016 e n. 6211/2018 per la realizzazione dell'impianto idroelettrico con centrale di produzione nella frazione Runaz nel Comune di AVISE, proposta dal sig. Andrea Gadin di Aosta. Approvazione del disciplinare supplemento al disciplinare protocollo n. 11677/DDS del 1° dicembre 2009.

pag. 1919

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 27 marzo 2020, n. 212

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2020/2022, per l'applicazione della l.r. n. 4 del 25 marzo 2020 concernente "Prime misure regionali urgenti di sostegno per famiglie, lavoratori e imprese connesse all'emergenza epidemiologica da COVID-19".

pag. 1922

Deliberazione 27 marzo 2020, n. 225.

Recepimento dell'intesa "Approvazione del Piano di controllo nazionale pluriennale 2020-2022" rep. n. 16/CSR del 20 febbraio 2020 e approvazione degli obiettivi strategici e dei settori nell'ambito dei quali effettuare i controlli ufficiali sulla sicurezza alimentare. Prenotazione di spesa.

pag. 1930

de FÉNIS en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique dénommée « Miserègne » et utilisant les eaux du réseau communal de distribution d'eau, ainsi que de la ligne électrique de basse tension de raccordement de l'installation en cause au réseau de distribution.

page 1913

Acte du dirigeant n° 1387 du 2 avril 2020,

portant approbation, aux termes du premier alinéa de l'art. 52 de la loi régionale n° 13 du 25 mai 2015, d'une modification non substantielle du projet proposé par M. Andrea Gadin d'Aoste et autorisé par la délibération du Gouvernement régional n° 2444 du 4 septembre 2009 et par les actes du dirigeant nos 4923 du 24 octobre 2016 et 6211 du 9 novembre 2018 en vue de la construction et de l'exploitation d'une centrale de production d'énergie hydroélectrique à Runaz, dans la commune d'AVISE, ainsi que du cahier des charges complémentaire du cahier des charges n° 11677/DDS du 1^{er} décembre 2009.

page 1919

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 212 du 27 mars 2020,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2020/2022 en vue de l'application de la loi régionale n° 4 du 25 mars 2020 portant premières mesures régionales urgentes de soutien aux familles, aux travailleurs et aux entreprises du fait de l'état d'urgence épidémiologique provoqué par la COVID-19.

page 1922

Délibération n° 225 du 27 mars 2020,

portant transposition dans le droit régional du plan de contrôle national 2020/2022 visé à l'accord du 20 février 2020, réf. n° 16/CSR, approbation des objectifs stratégiques et des domaines d'application des contrôles officiels sur la sécurité alimentaire et réservation de la dépense y afférente.

page 1930